

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрияка Сергей Николаевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 06.10.2025 16:44:12
Уникальный программный ключ:
b7013708896151c4092b6c7a02ad5e05399e8d5

**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АКАДЕМИЯ АКВАРЕЛИ И ИЗЯЩНЫХ ИСКУССТВ СЕРГЕЯ АНДРИЯКИ**

Основное учебное подразделение:

Гуманитарных и социально-экономических дисциплин
(наименование кафедры, реализующей ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ КОММУНИКАЦИЯ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

(наименование дисциплины)

Рекомендована Художественным советом Академии для специальности:

54.05.05. Живопись и изящные искусства

(код и наименование специальности)

Входит в состав образовательной программы

Живопись и изящные искусства

(наименование специализации)

Начало реализации образовательной программы: 2020 год

Объем дисциплины, виды учебной работы и график реализации

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы (72 ак. часа).

Вид учебной работы	Всего	Объём учебной работы студентов по семестрам, ак. час.									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Аудиторные занятия	48			48							
<i>в том числе:</i>											
<i>Лекции</i>	-			-							
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	48			48							
<i>Семинары (С)</i>											
Самостоятельная работа студентов (вкл. контроль)	24			24							
Форма промежуточной аттестации (Эк/ ЗаО /За)				За							
Общая трудоемкость:											
<i>академических часов</i>	72			72							
<i>зачётных единиц</i>	2			2							

Москва

Программу составил(-и):
доцент кафедры ГСЭД Мякшин В.А.

Рецензент:

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации ФГАОУ ВО Первый МГМУ им. И.
М. Сеченова Минздрава России (Сеченовский Университет)
К.ф.н, доцент Лаврентьев Андрей Валентинович

Рабочая программа учебной дисциплины (факультатив) «Профессиональная коммуникация
на английском языке» разработана в соответствии с ФГОС ВО

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования -
специалитет по специальности 54.05.05 Живопись и изящные искусства (приказ
Минобрнауки России от 13 августа 2020 года № 1008)

составлена на основании учебного плана:
специальность 54.05.05 Живопись и изящные искусства
утвержденного Ученым советом Академии от 18.03.2021 пр.№02

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры Гуманитарных и социально-
экономических дисциплин (ГСЭД)
протокол от 16.03. 2021 № 43-06 02/2021
Срок действия программы: уч. г.

Заведующий кафедрой ГСЭД Иванова И.Ю.

Руководитель ОПОП ВО Андрияка С.Н.

1. Цели и задачи дисциплины.

Целью освоения учебной дисциплины (факультатив) «Профессиональная коммуникация на английском языке» является формирование у обучающихся общекультурных и профессиональных компетенций, необходимых для решения коммуникативных задач при общении с коллегами-художниками в различных областях профессиональной и научной деятельности, а также для развития познавательных и исследовательских умений, повышения уровня общей культуры и воспитания уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

Для достижения цели ставятся следующие задачи:

- формирование навыков и умений профессионального общения на иностранном языке;
- развитие лексико-грамматических навыков;
- усвоение правил сочетаемости слов английского языка;
- развитие навыков изучающего, ознакомительного и поискового чтения при работе с текстами по художественной тематике;
- воспитание уважения к культурным ценностям разных стран и народов.

2. Требования к результатам освоения компетенций при освоении факультативной дисциплины

Освоение обучающимися факультативной дисциплины «Профессиональная коммуникация на английском языке» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Шифр	Наименование компетенции	Индикаторы формирования (достижения) компетенции
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.1 Формулирует принципы, методы, приемы и способы управления творческим коллективом, установления контакта и взаимодействия в коллективе для достижения поставленной цели
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Формулирует принципы, формы и способы коммуникации
		УК-4.2 Умеет общаться и ясно излагать собственное мнение, использовать методы и приёмы делового общения, применять современные коммуникативные технологии в академическом и профессиональном взаимодействии, в том числе на иностранном языке, и извлекать необходимую информацию из оригинального текста
ОПК-4	Способен применять полученные знания, навыки и личный творческий опыт в профессиональной, педагогической, культурно-просветительской деятельности	ОПК-4.1 Формулирует методы передачи накопленного опыта в решении практических задач в профессиональной, педагогической, культурно-просветительской деятельности

3. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Содержание раздела (темы)
3 семестр (16 недель)		
1.1	Грамматика	Прошедшее простое (неопределённое) время (<i>the Past Simple</i>)

		<p>(<i>Indefinite Tense</i>): образование и употребление. Правильные глаголы (<i>the Regular Verbs</i>). Неправильные глаголы (<i>the Irregular Verbs</i>). Наречия, употребляемые с формой прошедшего простого времени. Отрицательная форма прошедшего простого времени. Вопросительная форма прошедшего простого времени: общий и специальный вопросы. Причастие прошедшего времени (<i>the Past Participle</i>): правильные и неправильные глаголы. Конструкция <i>to have</i> + объект (<i>Object</i>) + причастие прошедшего времени. Разделительные вопросы (<i>Disjunctive (Tag) Questions</i>). Глагол <i>to be</i> в простом прошедшем времени (<i>the Past Simple</i>). Отрицание в английском и русском языке. Настоящее совершённое время (<i>the Present Perfect</i>): образование и употребление. Отрицательная форма настоящего совершённого времени. Вопросительная форма настоящего совершённого времени: общий и специальный вопросы. Употребление настоящего совершённого времени с наречиями <i>yet</i> и <i>just</i>. Наречия, выражения и предложения, употребляемые с формой простого прошедшего, а не настоящего совершённого времени. Модальные глаголы <i>have to</i> и <i>must</i>. Их употребление. Отрицательная и вопросительная форма модального глагола <i>have to</i>. Отрицательная и вопросительная форма модального глагола <i>must</i>. Притяжательные местоимения (<i>Possessive Pronouns</i>): притяжательные местоимения-существительные (<i>mine, yours</i> и др.). Вопросы, относящиеся к подлежащему. Задания на письменный/устный перевод текстов с использованием пройденного грамматического материала. Творческие задания (проекты) с использованием изученного грамматического материала. Эссе (доклады, сообщения) с использованием усвоенного грамматического материала.</p>
1.2	Лексика	<p>Обозначение даты в письменной и устной речи. Неопределённые местоимения (<i>Indefinite Pronouns</i>). Производные от неопределённых местоимений <i>some, any</i> и <i>no</i> сложные местоимения <i>somebody, anybody, nobody, something, anything, nothing</i> и наречия <i>somewhere, anywhere, nowhere</i>. Неопределённые местоимения <i>every</i> и <i>all</i>. Производные от местоимения <i>every</i> сложные местоимения <i>everybody</i> и <i>everything</i>, а также наречие <i>everywhere</i>. Три формы наиболее употребительных неправильных глаголов: форма настоящего времени (<i>the Infinitive</i>), форма прошедшего времени (<i>the Past Simple</i>), причастие прошедшего времени. Три группы неправильных глаголов. Степени сравнения прилагательных (<i>Degrees of Comparison</i>): сравнительная (<i>the Comparative Degree</i>) и превосходная (<i>the Superlative Degree</i>). Две группы прилагательных по способу образования сравнительной и превосходной степени. Особые случаи образования степеней сравнения прилагательных. Существительные, обозначающие путешествия и поездки: <i>travel, trip, journey, ride, voyage</i>.</p>

		<p>Задания на письменный/устный перевод текстов с использованием пройденного лексического материала.</p> <p>Творческие задания (проекты) с использованием изученного лексического материала.</p> <p>Эссе (доклады, сообщения) с использованием усвоенного лексического материала.</p>
1.3	Профессиональное общение	<p>Путешествия художника-акварелиста.</p> <p>Виды транспорта.</p> <p>Различия в использовании существительных, обозначающих путешествия и поездки.</p> <p>Конструкции, используемые для описания погоды.</p> <p>Основные фразы и конструкции, относящиеся к теме здоровья и используемые при описании самочувствия.</p> <p>Фразы, выражающие эмоции и ощущения.</p> <p>Приглашение на персональную художественную выставку.</p> <p>Принятие приглашения на выставку. Выражение сомнения относительно приглашения. Вежливые формы отказа от приглашения.</p> <p>Формулирование предложения относительно посещения культурного мероприятия (<i>Suggestion</i>). Ответ на предложение: положительный, отрицательный.</p> <p>Правила поведения на художественной выставке.</p> <p>Задания на письменный/устный перевод текстов с использованием пройденных речевых моделей профессионального и бытового общения.</p> <p>Творческие задания (проекты) с использованием изученных речевых моделей профессионального и бытового общения.</p> <p>Эссе (доклады, сообщения) с использованием усвоенных речевых моделей профессионального и бытового общения.</p>

4. **Структура и объём занятий** по факультативной дисциплине «Профессиональная коммуникация на английском языке» представлены в Приложении 1 к данной Рабочей программе.

5. **Материально-техническое обеспечение факультативной дисциплины** Для освоения дисциплины «Профессиональная коммуникация на английском языке» используется оснащенная учебная аудитория в соответствии с таблицей №1.

Таблица №1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

<p>Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, для групповых и индивидуальных консультаций, для текущего контроля и промежуточной аттестации, самостоятельной работы студентов, в т.ч. в ЭИОС (участие в вебинарах). Комплект учебной мебели, компьютерная техника (ПК, телевизор), аудиосистема, доступ к сети Интернет, ЭИОС Академии, включая ИС ZOOM. Программное обеспечение: Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic, Microsoft Office 2010 Academic Russian.</p>	<p>117133, г. Москва, ул. Академика Варги, д. 15 Аудитории: 3407; 3409; 3411.</p>
---	---

6. **Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (факультатив)**

Основная литература:

1. Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-

библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Григорян, А. В. Изучение английского языка через искусство. Learning English through Art : учебно-методическое пособие / А. В. Григорян. — Москва : МПГУ, 2018. — 76 с. — ISBN 978-5-4263-0642-4. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/122308>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Иванова, Е. В. Английский язык. Повседневное общение : 30 уроков : учебное пособие / Е. В. Иванова. — Санкт-Петербург : КАРО, 2018. — 432 с. — ISBN 978-5-9925-1219-9. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/114259>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4. Кожарская, Е. Э. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов [Текст] / Е. Э. Кожарская, Т. А. Быля, И. А. Новикова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва: Изд.-во Юрайт, 2019. — 190 с. — (Серия : Университеты России).

Дополнительная литература

1. Голицынский, Ю. Б. Spoken English / Ю. Б. Голицынский. — 2-е изд., испр. — Санкт-Петербург : КАРО, 2019. — 416 с. — ISBN 978-5-9925-1367-7. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/118713>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

2. Звягинцева, А. В. Академическое чтение : учебно-методическое пособие / А. В. Звягинцева, Д. В. Ворошкевич, Д. П. Казанников. — Москва : МПГУ, 2018. — 50 с. — ISBN 978-5-4263-0592-2. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/107378>. — Режим доступа: для авториз. пользователей.

3. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. Западноевропейское искусство от Джотто до Рембрандта: учебно-методическое пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. — Москва: Проспект-АП, 2004. — 128с.

4. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. Западноевропейское искусство от Хогарта до Сальвадора Дали: учебно-методическое пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. — Москва: Проспект-АП, 2004. — 96с.

5. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. Русское искусство: учебно-методическое пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. — Москва: Проспект-АП, 2004. — 144с.

6. Миньяр-Белоручева, А. П. Английский язык. Древняя Греция в лицах: учебно-методическое пособие / А.П. Миньяр-Белоручева. — Москва: Проспект-АП, 2004. — 144с.

7. Latham-Koenig, C., Oxenden, C., Seligson, P. English File Third Edition. Elementary Student's Book. — Oxford: Oxford University Press, 2016⁵. — 168 с.

8. Latham-Koenig, C., Oxenden, C., Seligson, P., Lowy, A., Hamilton, G. English File Third Edition. Elementary Teacher's Book. — Oxford: Oxford University Press, 2016³. — 280 с.

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС Академии и сторонние ЭБС, к которым обучающиеся Академии имеют доступ на основании заключенных договоров:

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <https://biblioclub.ru/>

- ЭБС Юрайт <https://urait.ru/>

- ЭБС «Консультант студента» <https://www.studentlibrary.ru/>

- ЭБС «Лань» <https://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

7. Оценочные материалы оценивания уровня сформированности компетенций по дисциплине (факультатив)

Оценочные материалы оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по результатам освоения дисциплины (факультатив) «Профессиональная коммуникация на английском языке» представлены в Приложении 2 «Фонды оценочных средств» к данной Рабочей программе.

**Структура и объём занятий по факультативной дисциплине
«Профессиональная коммуникация на английском языке»**

№ п/п	Наименование раздела (темы) дисциплины	Количество часов
3 семестр (16 недель)		
1.1	Грамматика	24
1.2	Лексика	24
1.3	Профессиональное общение	24

**Фонды оценочных средств по дисциплине (факультатив)
«Профессиональная коммуникация на английском языке»**

**Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и
самостоятельной работы обучающихся по факультативной дисциплине
«Профессиональная коммуникация на английском языке»**

Формой промежуточной аттестации по факультативной дисциплине является «зачёт» в 3 семестре.

Оценивание уровня сформированности компетенций по результатам освоения дисциплины осуществляется в соответствии с действующим в Академии порядком.

Оценка качества освоения обучающимися уровня сформированности соответствующих компетенций (части компетенции): УК-3.1; УК-4.1; УК-4.2; ОПК-4.1 проводится в соответствии с системой оценки для оценивания дисциплины.

Система оценки для оценивания дисциплины доводится до сведения обучающихся в начале каждого семестра.

1. Типовые контрольные оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине (факультатив)

1.1. Контрольные оценочные материалы предназначены для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, в том числе обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов с учетом видов и степени ограничений здоровья, при формировании компетенций, указанных в программе дисциплины (факультатива) «Профессиональная коммуникация на английском языке».

1.2. Контроль сформированности компетенций (части) осуществляется согласно таблице №2:

Таблица №2 Освоение обучающимися дисциплины «Профессиональная коммуникация на английском языке»

Шифр	Наименование компетенции	Индикаторы формирования (достижения) компетенции	Вид контроля
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК-3.1 Формулирует принципы, методы, приемы и способы управления творческим коллективом, установления контакта и взаимодействия в коллективе для достижения поставленной цели	зачет
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на	УК-4.1 Формулирует принципы, формы и способы коммуникации	зачет
		УК-4.2 Умеет общаться и ясно излагать собственное мнение, использовать методы и приёмы делового общения,	зачет

	иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	применять современные коммуникативные технологии в академическом и профессиональном взаимодействии, в том числе на иностранном языке, и извлекать необходимую информацию из оригинального текста	
ОПК-4	Способен применять полученные знания, навыки и личный творческий опыт в профессиональной, педагогической, культурно-просветительской деятельности	ОПК-4.1 Формулирует методы передачи накопленного опыта в решении практических задач в профессиональной, педагогической, культурно-просветительской деятельности	зачет

1.3. Оценка результатов обучения.

- Оценка результатов обучения студентов по дисциплине (факультативу) «Профессиональная коммуникация на английском языке» осуществляется в соответствии с Положением о порядке проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся.

- Оценка проводится по темам разделов в соответствии с темами, указанными в программе факультативной дисциплины «Профессиональная коммуникация на английском языке» п. 3.

1.4. Подлежат оценке виды заданий, указанных в таблице №3.

Таблица №3. Виды заданий, подлежащие оценке

Виды задания	Критерии оценивания задания:
Письменный / устный перевод текста	1.Содержательная полнота; 2.Соблюдение сроков сдачи; 3.Наличие/отсутствие ошибок; 4.Самостоятельность выполнения.
Творческое задание (проект)	1.Содержательная полнота; 2.Соблюдение сроков сдачи; 3.Наличие/отсутствие ошибок; 4.Самостоятельность выполнения.
Эссе (доклад, сообщение)	1.Содержательная полнота; 2.Соблюдение сроков сдачи; 3.Наличие/отсутствие ошибок; 4.Самостоятельность выполнения.

2. Оценочные средства промежуточной аттестации (ПА).

2.1. Оценочным средством ПА является комплект выполненных студентами заданий по дисциплине «Профессиональная коммуникация на английском языке», предоставленный на просмотр, и который включает обязательные учебные работы, выполненные обучающимися на практических занятиях и в ходе самостоятельной работы по заданию преподавателя.

2.2. Элементы работы студентов, подлежащие оценке в ходе промежуточной аттестации:

- устный опрос
- письменный, устный перевод

- участие в практических занятиях

2.3. По завершению обсуждения элементов работы студента преподаватель выставляет оценки, которые фиксируются в ведомости промежуточной аттестации и зачетной книжке студента.

3. Система оценки для проведения промежуточной аттестации обучающихся по факультативной дисциплине «Профессиональная коммуникация на английском языке»

Шкала и критерии оценивания освоения дисциплинарных частей компетенций:

1) При оценке знаний

Оценка	Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения
«зачтено»	Высокий уровень	Студент: - правильно отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - свободно ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«зачтено»	Средний уровень	Студент: - с небольшими затруднениями и незначительными ошибками отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая практически все нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - с незначительными ошибками может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - с небольшими затруднениями способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - с незначительными ошибками умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - с небольшими затруднениями может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«зачтено»	Низкий уровень	Студент: - с большим количеством ошибок отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - испытывает сильные затруднения при ведении комбинированного диалога в стандартных ситуациях общения, с трудом соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - со многими ошибками передаёт основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые

		<p>слова / план / вопросы;</p> <ul style="list-style-type: none"> - с большими сложностями читает, воспринимает на слух и выявляет требуемую информацию в текстах; - с большим количеством ошибок даёт краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - с серьёзными трудностями комментирует факты из прочитанного / прослушанного текста; выражает и обосновывает своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«не зачтено»	Минимальный уровень не достигнут	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - не может вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях общения; не владеет принятыми в стране изучаемого языка нормами речевого этикета; - не может передать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - не может читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - не может дать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - не может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; не может выразить и обосновать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.

2) При оценке умений

Оценка	Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения
«зачтено»	Высокий уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - свободно ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«зачтено»	Средний уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с небольшими затруднениями и незначительными ошибками отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая практически все нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - с незначительными ошибками может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - с небольшими затруднениями способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - с незначительными ошибками умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и

		<p>произведений искусства в целом;</p> <ul style="list-style-type: none"> - с небольшими затруднениями может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«зачтено»	Низкий уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с большим количеством ошибок отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - испытывает сильные затруднения при ведении комбинированного диалога в стандартных ситуациях общения, с трудом соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - со многими ошибками передаёт основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - с большими сложностями читает, воспринимает на слух и выявляет требуемую информацию в текстах; - с большим количеством ошибок даёт краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - с серьёзными трудностями комментирует факты из прочитанного / прослушанного текста; выражает и обосновывает своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«не зачтено»	Минимальный уровень не достигнут	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - не может вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях общения; не владеет принятыми в стране изучаемого языка нормами речевого этикета; - не может передать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - не может читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - не может дать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - не может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; не может выразить и обосновать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.

3) При оценке навыков

Оценка	Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения
«зачтено»	Высокий уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильно отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - свободно ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.

«зачтено»	Средний уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с небольшими затруднениями и незначительными ошибками отвечает на все вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - ведет комбинированный диалог в стандартных ситуациях бытового и профессионального общения, соблюдая практически все нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - с незначительными ошибками может передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - с небольшими затруднениями способен читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - с незначительными ошибками умеет давать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - с небольшими затруднениями может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; выражать и обосновывать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«зачтено»	Низкий уровень	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - с большим количеством ошибок отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - испытывает сильные затруднения при ведении комбинированного диалога в стандартных ситуациях общения, с трудом соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка; - со многими ошибками передаёт основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - с большими сложностями читает, воспринимает на слух и выявляет требуемую информацию в текстах; - с большим количеством ошибок даёт краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - с серьезными трудностями комментирует факты из прочитанного / прослушанного текста; выражает и обосновывает своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.
«не зачтено»	Минимальный уровень не достигнут	<p>Студент:</p> <ul style="list-style-type: none"> - не отвечает на вопросы билета к зачету (промежуточной аттестации) и дополнительные вопросы преподавателя; - не может вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях общения; не владеет принятыми в стране изучаемого языка нормами речевого этикета; - не может передать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст / ключевые слова / план / вопросы; - не может читать, воспринимать на слух и выявлять требуемую информацию в текстах; - не может дать краткую характеристику творческого процесса, живописных картин и произведений искусства в целом; - не может комментировать факты из прочитанного / прослушанного текста; не может выразить и обосновать своё отношение к прочитанному / прослушанному учебному материалу.

Учебные задания текущего контроля по факультативной дисциплине

«Профессиональная коммуникация на английском языке»

№ 1.1 Задания на письменный / устный перевод профессионально-ориентированных текстов

1. Письменный/устный перевод текста “Success Story” // Богатырёва, М.А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : [16+] / М.А. Богатырёва. – 3-е изд., стер. – Москва : Флинта, 2017. – 637 с. – (Библиотека студента). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=93367>. – ISBN 978-5-89349-711-3. – Текст : электронный. С. 343.
2. Письменный/устный перевод текста “The fine arts painting techniques” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 152-153.
3. Письменный/устный перевод текста “What is art?” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 6.
4. Письменный/устный перевод текста “What are Genres?” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 18.
5. Письменный/устный перевод текста “The Arts” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 19-20.
6. Письменный/устный перевод текста “How to describe a painting” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 27-28.
7. Письменный/устный перевод текста “Vincent van Gogh, The Starry Night, 1889” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 32-33.
8. Письменный/устный перевод текста “Why Artists Paint” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 34-35.
9. Письменный/устный перевод текста “Art museums”, параграфы А–С // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 37.
10. Письменный/устный перевод текста “Art museums”, параграфы D–F // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 38.
11. Письменный/устный перевод текста “Art museums”, параграфы G–H // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 38-39.
12. Письменный/устный перевод текста “Art museums”, параграф I // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 39-40.

13. Письменный/устный перевод текста “My favourite English artist” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 40-41.
14. Письменный/устный перевод текста “Aivazovsky and Other Famous People” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 45-46.
15. Письменный/устный перевод текста “The creative World of Repin” // Григорян А.В. Изучение английского языка через искусство: учебно-методическое пособие. – М.: МПГУ, 2018. С. 47-48.

№ 1.2 Примерные темы творческих заданий (проектов)

1. Мастерская художника (Inside the artist’s studio).
2. Художественные принадлежности (Art materials).
3. Мастерская скульптора (Inside the sculptor’s studio).
4. Живописная композиция (Pictorial composition).
5. Скульптурная композиция (Sculptural composition).
6. Многофигурная композиция (Many-figured composition).
7. Фигурная композиция (Figure composition).
8. Жанровая композиция (Genre composition).
9. Композиционная гармония (Compositional harmony).
10. Цветовая гармония (Harmony of colours).
11. Акварельный портрет (Watercolour portrait).
12. Скульптурный портрет (Portrait bust).
13. Групповой портрет (Group portrait).
14. Портретная миниатюра (Portrait miniature).
15. Сельский пейзаж (Rural landscape).
16. Городской пейзаж (Urban landscape).
17. Цветная иллюстрация (Coloured illustration).
18. Акварельный натюрморт (Still life in watercolour).
19. Натюрморт с фруктами (Still life with fruit).
20. Натюрморт с цветами (Floral still life).

№ 1.3 Примерные темы эссе (докладов, сообщений)

1. Акварельный пейзаж (Watercolour landscape).
2. Летний пейзаж (Summer landscape).
3. Зимний пейзаж (Winter landscape).
4. Лесной пейзаж (Woody landscape).
5. Классический пейзаж (Classical landscape).
6. Пейзаж с человеческими фигурами (Landscape with human figures).
7. Автопортрет (Self-portrait).
8. Портрет во весь рост (Full-length portrait).
9. Поясной портрет (Half-length portrait).
10. Парадный портрет (Ceremonial portrait).
11. Конный портрет (Equestrian portrait).
12. Натюрморт с овощами (Still life with vegetables).

13. Натюрморт с самоваром (Still life with samovar).
14. Натюрморт с керамикой (Still life with pottery).
15. Натюрморт с ракушками (Still life with seashells).
16. Флорентийская мозаика (Florentine mosaic).
17. Мастерская художника-иллюстратора (Inside the illustrator's studio).
18. Детские книги с картинками (Children's picture books).
19. Черно-белая иллюстрация (Black-and-white illustration).
20. Акварельная иллюстрация (Watercolour illustration).

Критерии и шкала оценивания заданий № 1.1-1.3

Оценка	Уровень освоения	Критерии оценивания задания
«отлично» / «зачтено»	Высокий уровень	Задание выполнено в полном объеме. Ответ является полным, логичным и структурированным. Студент исчерпывающе отвечает на все дополнительные вопросы.
«хорошо» / «зачтено»	Средний уровень	Значительная часть задания выполнена. Ответ является четким и логичным, но недостаточно полным. Студент отвечает на большую часть дополнительных вопросов.
«удовлетворительно» / «зачтено»	Низкий уровень	Задание выполнено лишь частично. Ответ не является полным, ему присущи нелогичность построения и нечеткость изложения. Студент отвечает на меньшую часть дополнительных вопросов.
«не удовлетворительно» / «не зачтено»	Минимальный уровень не достигнут	Задание не выполнено. Студент не представил ответ на вопросы задания, не ответил на дополнительные и наводящие вопросы.

2. Задания для промежуточной аттестации по факультативной дисциплине «Профессиональная коммуникация на английском языке»

№ 2.1 Примерные тестовые задания для промежуточной аттестации

1. Latham-Koenig C., Oxenden C., Seligson P., Lowy A., Hamilton G. English File Third Edition. Elementary Teacher's Book. Oxford: Oxford University Press, 2016³ (тестовые задания находятся на CD-диске, который прилагается к книге).
2. Test 1 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 27-28.
3. Test 2 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С.

- 41-42.
4. Test 3 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 55-57.
 5. Test 4 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 69-71.
 6. Test 5 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 88-90.
 7. Test 6 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 108-110.
 8. Test 7 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 131-134.
 9. Test 8 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 154-156.
 10. Test 9 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 176-178.
 11. Test 10 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 195-197.
 12. Test 11 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст :

- электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 213-215.
13. Test 12 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 233-235.
14. Test 13 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 358-360.
15. Test 14 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 393-395.
16. Test 15 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 433-434.
17. Test 16 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 478-480.
18. Test 17 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 520-522.
19. Test 18 // Богатырева, М. А. Учебник английского языка для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения : учебник / М. А. Богатырева. — 2-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2011. — 640 с. — ISBN 978-5-89349-711-3. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2618>. — Режим доступа: для авториз. пользователей. С. 561-562.

Критерии оценки тестовых заданий:

1. Содержательная полнота;
2. Соблюдение сроков сдачи;
3. Наличие/отсутствие ошибок;
4. Самостоятельность выполнения.

Шкала оценивания тестовых заданий

Оценка	Уровень освоения	Критерии оценивания заданий
«отлично» / «зачтено»	Высокий уровень	Выполнено 80-100% заданий с кратким ответом. В заданиях открытого типа с развёрнутым ответом даны полные и исчерпывающие ответы на поставленные вопросы.
«хорошо» / «зачтено»	Средний уровень	Выполнено 60-79% заданий с кратким ответом. В заданиях открытого типа даны достаточно полные ответы на поставленные вопросы, однако присутствующие в ответах лексико-грамматические конструкции не всегда используются правильно.
«удовлетворительно» / «зачтено»	Низкий уровень	Выполнено 40-59% заданий с кратким ответом. В заданиях открытого типа даны неполные ответы на поставленные вопросы; значительная часть присутствующих в ответах лексико-грамматических конструкций не используется правильно.
«не удовлетворительно» / «не зачтено»	Минимальный уровень не достигнут	Задания с кратким ответом не выполнены. Задания открытого типа с развёрнутым ответом не выполнены.

№ 2.2 Примерные задания для промежуточной аттестации в форме зачёта

1. Прошедшее простое время: образование и употребление.
2. Правильные глаголы; неправильные глаголы.
3. Отрицательная форма прошедшего простого времени.
4. Вопросительная форма прошедшего простого времени: общие вопросы.
5. Вопросительная форма прошедшего простого времени: специальные вопросы.
6. Причастие прошедшего времени.
7. Конструкция *to have + объект + причастие прошедшего времени*.
8. Конструкции, используемые для описания погоды.
9. Конструкции, используемые для описания самочувствия.
10. Разделительные вопросы.
11. Глагол *to be* в простом прошедшем времени.
12. Обозначение даты в письменной и устной речи.
13. Производные от неопределённого местоимения *some*.
14. Производные от неопределённого местоимения *any*.
15. Производные от неопределённого местоимения *no*.
16. Производные от неопределённого местоимения *every*.
17. Настоящее совершенное время: образование.
18. Настоящее совершенное время: употребление.
19. Три формы неправильных глаголов: группы I–II неправильных глаголов.
20. Три формы неправильных глаголов: группа III неправильных глаголов.
21. Отрицательная форма настоящего совершенного времени.
22. Вопросительная форма настоящего совершенного времени: общие вопросы.
23. Вопросительная форма настоящего совершенного времени: специальные вопросы.
24. Различия в использовании существительных *travel, trip, journey, ride, voyage*.
25. Сравнительная степень сравнения прилагательных.
26. Превосходная степень сравнения прилагательных.
27. Фразы, выражающие эмоции и ощущения.
28. Употребление настоящего совершенного времени с наречиями *yet* и *just*.

29. Наречия, выражения и предложения, употребляемые с формой простого прошедшего, а не настоящего совершенного времени.
30. Приглашение. Принятие приглашения. Вежливые формы отказа.
31. Модальные глаголы *have to* и *must*. Их употребление.
32. Отрицательная форма модальных глаголов *have to* и *must*.
33. Вопросительная форма модальных глаголов *have to* и *must*.
34. Притяжательные местоимения-существительные.
35. Вопросы, относящиеся к подлежащему.
36. Письменный/устный перевод текста “Landscape painting” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 21-22.
37. Письменный/устный перевод текста “Easel painting: historical notes” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 39-40.
38. Письменный/устный перевод текста “How to appreciate paintings” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 56-57.
39. Письменный/устный перевод текста “Craft of painting” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 76-77.
40. Письменный/устный перевод текста “Digital printing” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 94-95.
41. Письменный/устный перевод текста “Printmaking techniques” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 113-114.
42. Письменный/устный перевод текста “Graffiti” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 129.
43. Письменный/устный перевод текста “Installation art” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 130-131.
44. Письменный/устный перевод текстов “Museum”, “Art gallery”, “Picture gallery” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 134-136.
45. Письменный/устный перевод текста “‘Going round’ a museum or art gallery” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 136.
46. Письменный/устный перевод текста “Painting, picture, canvas” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 138-139.

47. Письменный/устный перевод текста “Genres in painting” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 139-141.
48. Письменный/устный перевод текста “Painting as a process” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 141-142.
49. Письменный/устный перевод текста “Drawing” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 143.
50. Письменный/устный перевод текста “Printmaking” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 144-146.
51. Письменный/устный перевод текста “Sculpture” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 146.
52. Письменный/устный перевод текста “Composition” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 147-148.
53. Письменный/устный перевод текста “Colour” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 148-149.
54. Письменный/устный перевод текста “Shade, tint, tinge, tone, hue” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 149-150.
55. Письменный/устный перевод текста “Style” // Кожарская Е.Э., Быля Т.А., Новикова И.А. Английский язык. Практический курс для художников и искусствоведов: учеб. пособие для вузов. – М.: Юрайт, 2018. С. 151.